

راز هلوچه

و چند داستان شگفت‌انگیز دیگر

نمایسنده

میشاپیل اندھ

متترجم
امید صادقی سراجی



۱۴۰۰



سرشناسه: انده، میشائل، ۱۹۲۹ - م. Ende, Michael.

عنوان و نام پدیدآور: راز هلوچه و چند داستان شگفت‌انگیز دیگر / گردآورنده میشاپیل انده؛ مترجم امید صادقی سراجی؛ تصویرگر پگاه صحی؛ ویراستار زهرا تقی‌زاده.

مشخصات نشر: تهران؛ انتشارات اریش. ۱۳۹۹.

مشخصات ظاهری: ۱۰۴ ص.؛ ۱۴×۲۱×۵/۵ س.م.

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۶۷۱۲۳۹-۲

وضعیت فهرست نویسی: فیبا

یادداشت: عنوان اصلی: Die Zauberschule und andere Geschichten, c۲۰۰۸.

یادداشت: گروه نمی: ج.

موضوع: داستان‌های کوتاه آلمانی

موضوع: Short stories, German

موضوع: داستان‌های تخیلی

موضوع: Fantastic Fiction

شناسه افزوده: صادقی سراجی، امید. -، مترجم

رده بندی دیوبی: ۱۳۶۰/۳

شماره کتابشناسی ملی: ۷۳۲۵۱۸۷

وضعیت رکورد: فیبا



انتشارات اریش

راز هلوچه و چند داستان شگفتانگیز دیگر
نویسنده: میشاپیل انده

مترجم: امید صادقی سراجی
تصویرگر: پگاه صبحی

ویراستار: زهران تقیزاده
طراح جلد: ندا عزیزی

صفحه‌آرا: ستایش محمدی
چاپ و صحافی: قشقایی

چاپ نخست: ۱۴۰۰

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۶۷۱۲-۳۹-۲

شمارگان: ۵۰۰ نسخه

بها: ۵۸ هزار تومان

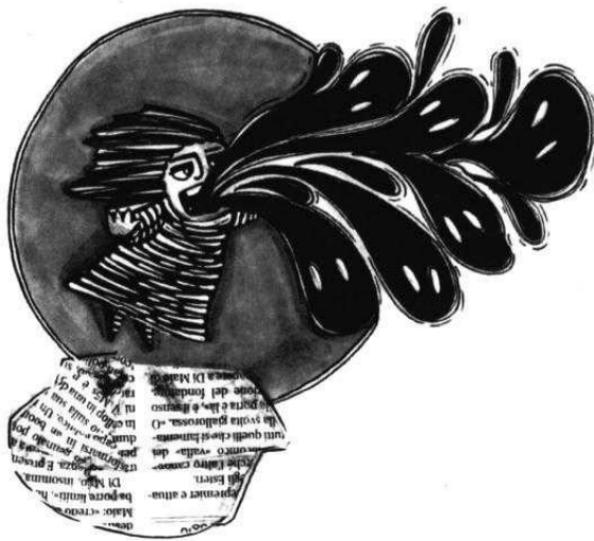
این اثر تحت حمایت قانون مؤلفان و مصنفان قرار دارد. هرگونه
کپی برداری از کتاب به هر شکل بدون اجازه کتبی ناشر پیگرد قانونی
دارد. کلیه حقوق کتاب متعلق به مترجم است.

www.arishpub.com

info@arishpub.com

@arishpublication

@arishpub



فهرست

۲	مقدمه برای داستان‌های کودکان
۴	تئاتر سایه‌ی اُفیلیا
۱۸	راز هلوچه
۴۹	شاهکار مونی
۵۷	شنبلوط و منقلوط
۷۶	فیل‌سوف
۹۱	کابوس‌خوار

مقدمه برای داستان‌های کودکان

«ای کسی که این کتاب را می‌خوانی، بدان و آگاه باش! این یک کتاب معمولی نیست. داستان‌هاییش جادویی هستند. اگر بچه‌ای قبلاً از طلوع آفتاب مدفوع گربه‌ای را که دست و صورتش را خوب نمی‌سیند، در یک صفحه از داستان‌های این کتاب بپیچد، و آن را به آب روان بسپارد، همان شب آدم‌ها و شخصیت‌های آن داستان به خوابش می‌آینند. البته گربه‌ها این را می‌دانند، و به همین خاطر همیشه روی مدفوعشان خاک می‌ریزند!»

شما شاید از این حرف‌ها تعجب کنید، اما اینها واقعیت‌های روزمرهٔ زندگی کسی است که داستان‌های خیالی می‌نویسد. میشائیل اندیه یکی از همین آدم‌ها بود. دنیایش پُر بود از جادوگران و موجودات افسانه‌ای، آدم‌هایی که در زمان سفر می‌کنند و خواب‌هایی که در بیداری اتفاق می‌افتد.

این کتاب جادویی، در اصل خیلی کلفت بود و صفحاتش بسیار زیاد بودند. چون نویسنده‌های داستان‌های خیالی،

خيال‌پردازان چيره‌دستی هستند، و خيالات دورودرازی می‌پرورند، و گاهی يك خيال خوش چندين صفحه ادامه پيدا می‌کند و چنان‌که می‌دانيد، يك خيال خوش هرچه طولانی‌تر شود، خوش‌تر است. برای همین هم داستان‌های بلند ميشائيل انده در تمام دنيا شهرت و محبوبيت دارند. اين داستان‌ها به فارسي هم ترجمه شده‌اند و من از بچه‌های زرنگ و پرحاصله شنيده‌ام که خواندن رمان‌های طولاني ميشائيل انده خيلي لذت‌بخش است.

اما من دوستان تنبيل و کم‌حاصله هم زياد دارم (بين خودمان بماند، خودم هم تنبيل و کم‌حاصله هستم)، به همین خاطر خد داستان کوتاه از آن كتاب جادويي کلفت را انتخاب کرده‌ام تا آن‌گر شما هم تنبيل و کم‌حاصله هستيد، اين كتاب را بخوانيد و ببینيد در داستان‌های خيالي ميشائيل انده چه خبر است.

شاید شما هم آدم خيال‌پردازی باشيد، و بخواهيد داستان‌های خيالي بنويسيد. بهرحال، تنبيلی منافاتي با خيال‌پردازی ندارد!